



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
7 November 2003  
Russian  
Original: English

---

Пятьдесят восьмая сессия

**Третий комитет**

Пункт 117(b) повестки дня

**Вопросы прав человека: вопросы прав человека,  
включая альтернативные подходы в деле  
содействия эффективному осуществлению  
прав человека и основных свобод**

### **Письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 7 ноября 2003 года на имя Генерального секретаря**

От имени делегаций, перечисленных в приложении к настоящему письму, имею честь настоящим препроводить заявление по случаю семидесятой годовщины Голодомора — Великого голода 1932–1933 годов в Украине.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 117(b) повестки дня.

*(Подпись)* Валерий Кучинский

Посол

Постоянный представитель Украины  
при Организации Объединенных Наций



**Приложение к письму Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 7 ноября 2003 года на имя Генерального секретаря**

**Совместное заявление делегаций Азербайджана, Бангладеш, Беларуси, Бенина, Боснии и Герцеговины, Гватемалы, Грузии, Египта, Казахстана, Канады, Катара, Монголии, Науру, Объединенных Арабских Эмиратов, Пакистана, Республики Молдова, Российской Федерации, Саудовской Аравии, Сирийской Арабской Республики, Соединенных Штатов Америки, Судана, Таджикистана, Тимора-Лешти, Украины, Ямайки по случаю семидесятой годовщины Голодомора — Великого голода 1932–1933 годов в Украине**

В бывшем Советском Союзе миллионы мужчин, женщин и детей стали жертвами жестоких действий и политики тоталитарного режима. Голодомор — Великий голод 1932–1933 годов в Украине унес жизни от 7 до 10 миллионов ни в чем не виновных людей и стал национальной трагедией для украинского народа. В этой связи мы принимаем к сведению мероприятия по случаю семидесятой годовщины голода, в частности мероприятия, организованные правительством Украины.

Отмечая семидесятую годовщину украинской трагедии, мы также отдаем дань памяти миллионам русских, казахов и представителей других национальностей, умерших от голода в Поволжье, на Северном Кавказе, в Казахстане и других районах бывшего Советского Союза вследствие гражданской войны и принудительной коллективизации, что оставило глубокие незаживающие раны на сознании будущих поколений.

Выражая сочувствие жертвам Великого голода, мы призываем все государства-члены, Организацию Объединенных Наций и ее специализированные учреждения, международные и региональные организации, а также неправительственные организации, фонды и ассоциации отдать дань памяти тем, кто погиб в этот трагический период истории.

Признавая важное значение повышения уровня информированности общественности об этих трагических событиях в истории человечества для их предотвращения в будущем, мы выражаем сожаление по поводу действий и политики, которые привели к массовому голоду и гибели миллионов людей. Мы не хотим сводить счеты с прошлым, которое нельзя изменить, но мы убеждены в том, что разоблачение нарушений прав человека, сохранение исторических документов и восстановление достоинства жертв путем признания их страданий будет служить ориентиром для будущих обществ и способствовать предотвращению аналогичных катастроф в будущем. Мы считаем, что как можно больше людей должны узнать об этой трагедии и что осведомленность об этих трагических событиях будет способствовать укреплению законности и уважения прав человека и основных свобод.